

LASERJET PRO 400

EN Installation Guide

FR Guide d'installation

ES Guía de instalación

PT Guia de Instalação

מדריך התקנה **HE**



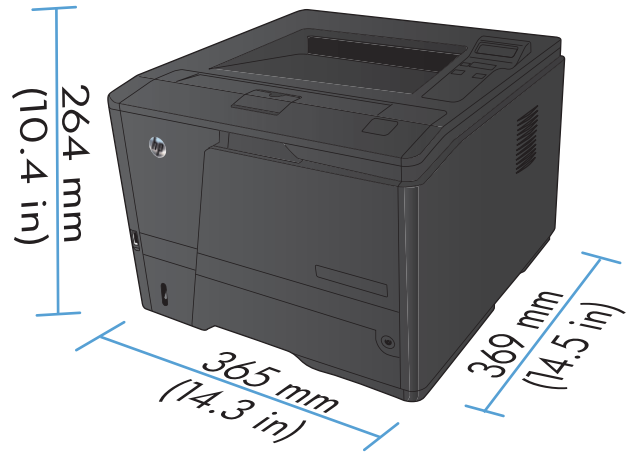
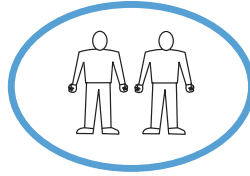
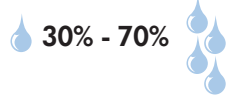
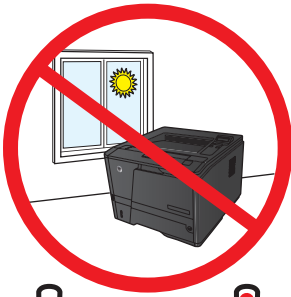
M401 dne

ES Lea esto primero



CF399-90901

1



EN Select a sturdy, well-ventilated, dust-free area, away from direct sunlight to position the product.

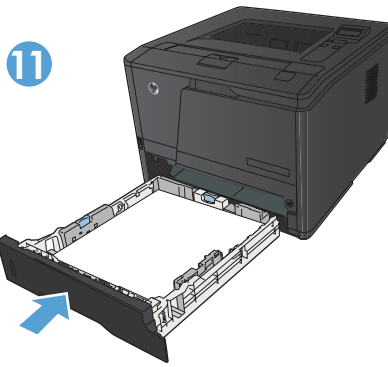
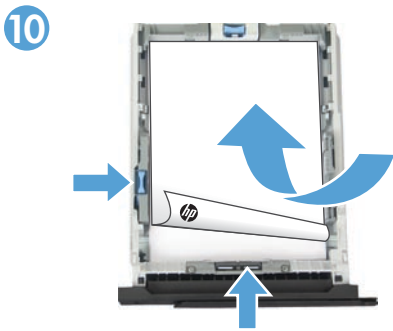
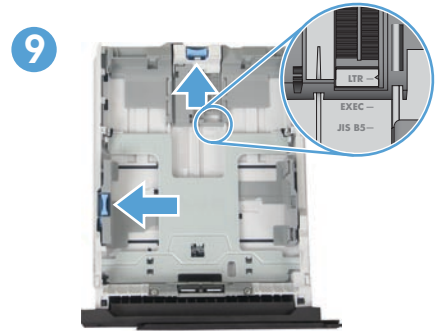
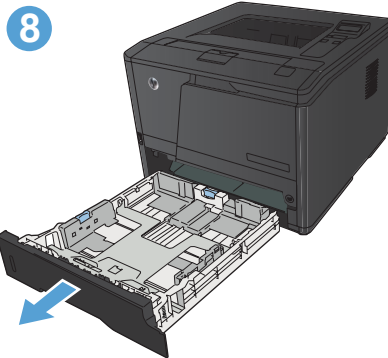
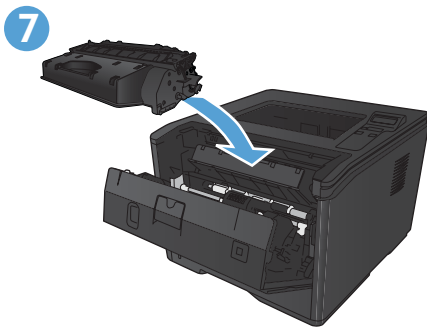
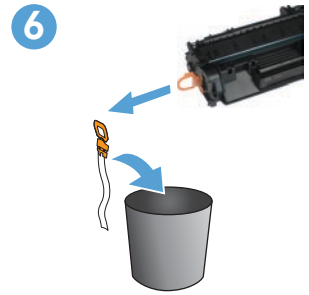
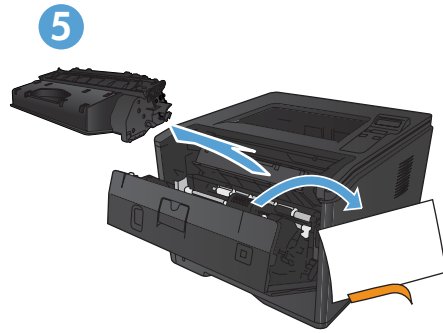
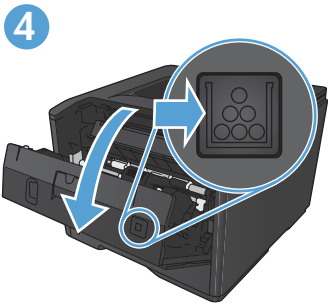
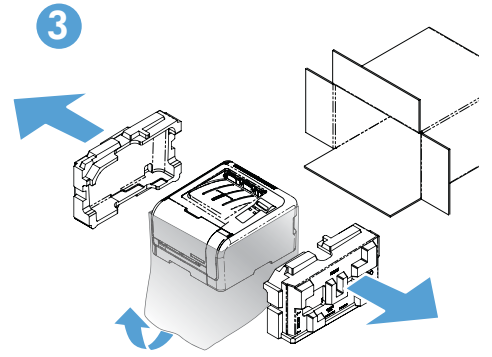
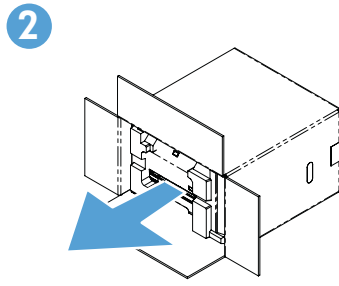
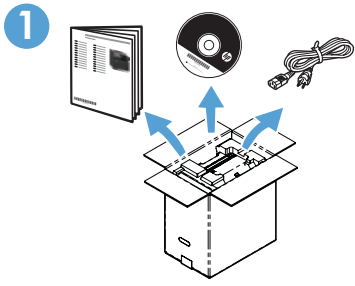
FR Choisissez un support solide et un endroit propre, bien aéré et à l'abri du rayonnement direct du soleil pour placer votre produit.

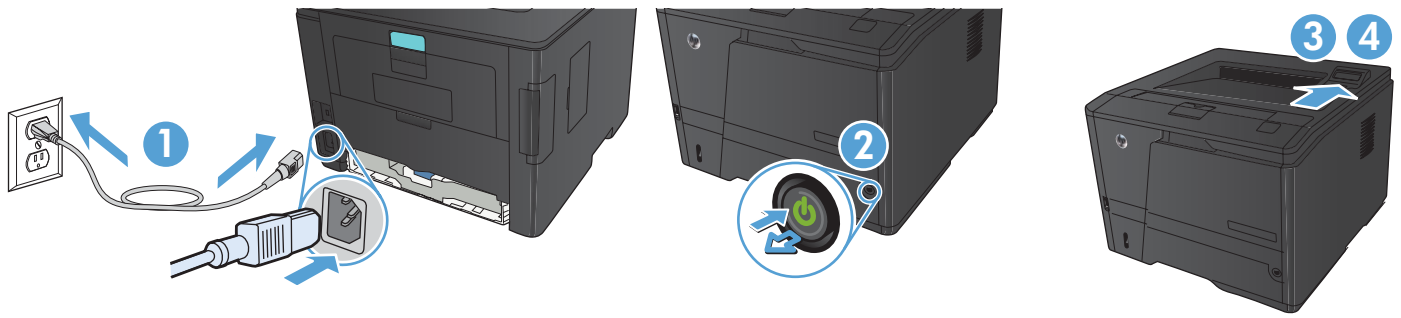
ES Busque un lugar sólido, bien ventilado, sin polvo y alejado de la luz solar directa para colocar el producto.

PT Escolha um local firme, bem ventilado, sem poeira e longe da exposição direta à luz do sol para instalar o dispositivo.

הצב את המוצר באזור יציב, מאוורר ונקי מאבק, הרחק מאור שמש ישיר.

HE





EN

1. **Connect the power cord between the product and a grounded AC outlet.** Make sure your power source is adequate for the product voltage rating. The voltage rating is on the product label. The product uses either 100-127 Vac or 220-240 Vac and 50/60 Hz.
CAUTION: To prevent damage to the product, use only the power cord that is provided with the product.
2. **Turn on the product.**
3. **Follow the instructions on the control panel.**
4. **To verify that your product prints,** print a report by going to the **Reports** menu on the control panel.
5. **For required product software to complete the installation, use the CD that came with the product, or go to the product home page:** www.hp.com/support/ljm401series.
NOTE: For Mac, use the OS X Software Update.

FR

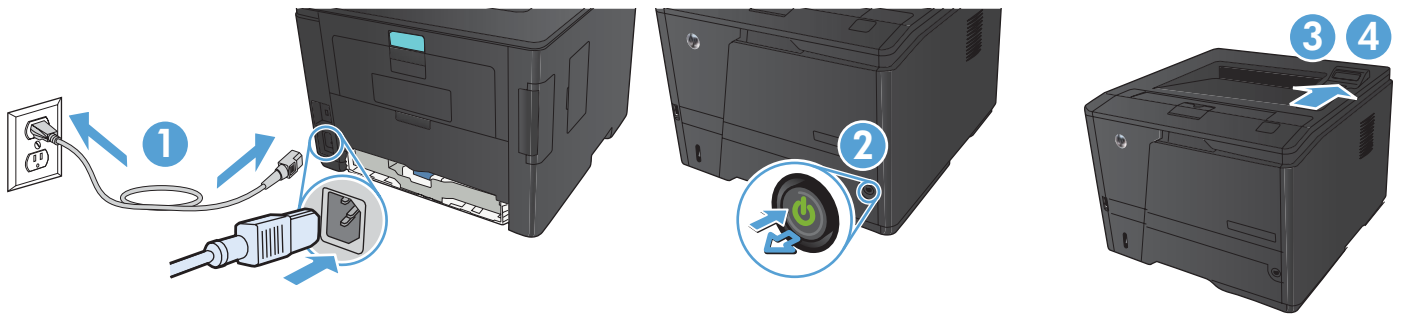
1. **Branchez le cordon d'alimentation entre le produit et une prise CA avec mise à la terre.** Assurez-vous que votre source d'alimentation est adaptée à la tension nominale du produit. La tension nominale est indiquée sur l'étiquette du produit. Le produit utilise 100-127 volts c.a. ou 220-240 volts c.a. et 50/60 Hz.
ATTENTION : Afin d'éviter d'endommager le produit, utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec le produit.
2. **Mettez le produit sous tension.**
3. **Suivez les instructions qui s'affichent sur le panneau de commande.**
4. **Pour vérifier que votre produit imprime,** imprimez un rapport à partir du menu **Rapports** du panneau de commande.
5. **Pour le logiciel produit requis pour terminer l'installation, utilisez le CD fourni avec le produit ou rendez-vous sur la page d'accueil du produit :** www.hp.com/support/ljm401series.
REMARQUE : Pour Mac, utilisez la mise à jour du logiciel OS X.

ES

1. **Conecte el cable de alimentación entre el producto y una toma de CA con conexión a tierra.** Asegúrese de que la fuente de alimentación es adecuada para el voltaje del producto. La especificación del voltaje se encuentra en la etiqueta del producto. El producto utiliza 100-127 VCA o 220-240 VCA y 50/60 Hz.
PRECAUCIÓN: Para evitar dañar el producto, utilice sólo el cable de alimentación que se proporciona con él.
2. **Encienda el producto.**
3. **Siga las instrucciones del panel de control.**
4. **Para comprobar que el producto imprime,** imprima un informe. Para ello, acceda al menú **Informes** del panel de control.
5. **Para que el software del producto necesario finalice la instalación, utilice el CD que se incluye con el producto o vaya a la página principal del producto:** www.hp.com/support/ljm401series.
NOTA: Para Mac, utilice Actualización de Software OS X.

PT

1. **Conecte o cabo de alimentação entre o produto e a tomada CA aterrada.** Verifique se sua fonte de alimentação é adequada para a classificação de tensão do dispositivo. A classificação de tensão está na etiqueta do dispositivo. O dispositivo utiliza 100-127 Vca ou 220-240 Vca e 50/60 Hz.
CUIDADO: Para evitar danos ao produto, use apenas o cabo de alimentação fornecido com o produto.
2. **Ligue o dispositivo.**
3. **Siga as instruções do painel de controle.**
4. **Para verificar se a impressora está funcionando,** imprima um relatório. Para isso, vá até o menu **Relatórios** no painel de controle.
5. **Para que o software do produto necessário conclua a instalação, use o CD incluído no produto ou vá para a home page do produto:** www.hp.com/support/ljm401series.
OBSERVAÇÃO: Para Mac, use a Atualização de software para OS X.



- HE**
1. חבר את כבל המתח למוצר ולשקע AC מוארק. ודא שמקור המתח שלך מתאים לדירוג המתח של המוצר. דירוג המתח מופיע על תווית המוצר. המוצר משתמש במתח של 100-127 או 220-240 וולט AC תדר 50/60 Hz.
זהירות: כדי למנוע נזק למוצר, השתמש אך ורק בכבל החשמל שסופק עם המוצר.
 2. הפעל את המוצר.
 3. פעל לפי ההוראות המופיעות בלוח הבקרה.
 4. כדי לוודא שהמוצר מדפיס, הדפס דוח על-ידי מעבר לתפריט דוחות בלוח הבקרה.
 5. לקבלת תוכנת מוצר הנדרשת להשלמת ההתקנה, השתמש בתקליטור המצורף למוצר, או בקר בדף הבית של המוצר:
www.hp.com/support/ljm401series
הערה: עבור Mac, השתמש ב-OS X Software Update.

© 2012 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Part number: CF399-90901

Edition 2, 2/2013

FCC Regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

Any changes or modifications to the product that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment. Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules. For more regulatory information, see the electronic user guide. Hewlett-Packard shall not be liable for any direct, indirect, incidental, consequential, or other damage alleged in connection with the furnishing or use of this information.

Trademark Credits

Windows® is a U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.

© 2012 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

La reproduction, l'adaptation ou la traduction, sans autorisation écrite préalable, sont interdites sauf dans le cadre des lois sur le copyright.

Les informations contenues dans le présent document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Les seules garanties pour les produits et services HP sont exposées dans la garantie expresse qui accompagne lesdits produits et services. Rien de ce qui pourrait être mentionné dans le présent document ne pourrait constituer une garantie supplémentaire. HP ne saurait être tenu responsable d'erreurs ou d'omissions rédactionnelles ou techniques contenues dans le présent document.

Numéro de référence : CF399-90901

Edition 2, 2/2013

Réglementations de la FCC

Les tests effectués sur cet équipement ont déterminé qu'il est conforme aux prescriptions des unités numériques de classe B, telles que spécifiées à l'article 15 des normes de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces limites sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences produites dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si ce matériel n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Aucune garantie n'est néanmoins fournie quant à l'apparition d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles (qui peuvent être déterminées en éteignant et rallumant l'appareil) à des communications radio ou télévision, corrigez ce problème en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise située sur un circuit différent de celui sur lequel se trouve le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

Toute modification apportée au produit sans le consentement de HP peut se traduire par la révocation du droit d'exploitation de l'équipement dont jouit l'utilisateur. Un câble d'interface blindé est requis afin de satisfaire aux stipulations de l'article 15 des réglementations de la FCC sur les appareils de classe B. Pour de plus amples informations sur les réglementations, reportez-vous au Guide de l'utilisateur au format électronique. Hewlett-Packard ne sera en aucun cas tenu responsable des dommages directs, indirects, accessoires, consécutifs ou autres pouvant résulter de la mise à disposition de ces informations ou de leur utilisation.

Marques commerciales

Windows® est une marque déposée aux États-Unis de Microsoft Corporation.

